

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verzezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

184e JAARGANG



N. 289

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verzezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

184e ANNEE

DONDERDAG 16 OKTOBER 2014

JEUDI 16 OCTOBRE 2014

Het Belgisch Staatsblad van 15 oktober 2014 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 287 en 288.

Le Moniteur belge du 15 octobre 2014 comporte deux éditions, qui portent les numéros 287 et 288.

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

27 MEI 2014. — Wet betreffende de taalkaders voor sommige buitenlandse wetenschappelijke medewerkers bij arbeidsovereenkomst in dienst genomen in de federale wetenschappelijke instellingen. Duitse vertaling, bl. 80536.

25 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de minimale inhoud en de structuur van het operationeel organisatieschema van de hulpverleningszones en tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 november 2012 tot vaststelling van de minimale voorwaarden van de snelste adequate hulp en van de adequate middelen, bl. 80537.

27 MEI 2014. — Koninklijk besluit voor het toekennen van een toelage voor de financiering van de taalpremies betaald in 2012 door de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 80549.

8 SEPTEMBER 2014. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de aangepaste interventieprocedure in uitvoering van artikel 6, tweede lid van het koninklijk besluit van 10 november 2012 tot vaststelling van de minimale voorwaarden van de snelste adequate hulp en van de adequate middelen, bl. 80550.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

27 MAI 2014. — Loi relative aux cadres linguistiques pour certains collaborateurs scientifiques étrangers engagés par contrat de travail dans les établissements scientifiques fédéraux. Traduction allemande, p. 80536.

25 AVRIL 2014. — Arrêté royal déterminant le contenu minimal et la structure du schéma d'organisation opérationnelle des zones de secours et modifiant l'arrêté royal du 10 novembre 2012 déterminant les conditions minimales de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats, p. 80537.

27 MAI 2014. — Arrêté royal attribuant une subvention pour le financement des primes linguistiques payées en 2012 par le Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 80549.

8 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté ministériel déterminant la procédure d'intervention adéquate en exécution de l'article 6, alinéa 2, de l'arrêté royal du 10 novembre 2012 déterminant les conditions minimales de l'aide adéquate la plus rapide et les moyens adéquats, p. 80550.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

27. MAI 2014 — Gesetz über die Sprachkader für bestimmte ausländische wissenschaftliche Mitarbeiter, die im Rahmen eines Arbeitsvertrags in den föderalen wissenschaftlichen Einrichtungen angestellt sind. Deutsche Übersetzung, S. 80536.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

11 SEPTEMBER 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 1 van het koninklijk besluit van 11 juni 2014 aangaande oprichting van consulaten, bl. 80551.

Federale Overheidsdienst Financiën

29 DECEMBER 1992. — Koninklijk besluit nr. 18 met betrekking tot de vrijstellingen ten aanzien van de uitvoer van goederen en diensten naar een plaats buiten de Gemeenschap, op het stuk van de belasting over de toegevoegde waarde. Officieuze coördinatie in het Duits, bl. 80552.

8 OKTOBER 2014. — Koninklijk besluit tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd “Money Tree”, een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij, bl. 80555.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

11 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté royal modifiant l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 11 juin 2014 concernant l'établissement de postes consulaires, p. 80551.

Service public fédéral Finances

29 DECEMBRE 1992. — Arrêté royal n° 18 relatif aux exemptions concernant les exportations de biens et de services en dehors de la Communauté, en matière de taxe sur la valeur ajoutée. Coordination officieuse en langue allemande, p. 80552.

8 OCTOBRE 2014. — Arrêté royal fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée « Money Tree », loterie publique organisée par la Loterie Nationale, p. 80555.

Föderaler Öffentlicher Dienst Finanzen

29. DEZEMBER 1992 — Königlicher Erlass Nr. 18 über die Steuerbefreiungen in Bezug auf die Ausfuhr von Gütern und Dienstleistungen aus der Gemeinschaft im Bereich der Mehrwertsteuer. Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 80552.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

13 JUNI 2012. — Koninklijk besluit betreffende de aansprakelijkheid van vervoerders van passagiers over zee bij ongevallen. Duitse vertaling, bl. 80558.

25 SEPTEMBER 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 april 2014 betreffende de inning en de consignatie van een som bij de vaststelling van overtredingen inzake het wegverkeer voor wat betreft de overtredingen van de vierde graad, bl. 80560.

Service public fédéral Mobilité et Transports

13 JUIN 2012. — Arrêté royal relatif à la responsabilité des transporteurs de passagers par mer en cas d'accident. Traduction allemande, p. 80558.

25 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 avril 2014 relatif à la perception et à la consignation d'une somme lors de la constatation d'infractions en matière de circulation routière pour ce qui concerne les infractions du quatrième degré, p. 80560.

Föderaler Öffentlicher Dienst Mobilität und Transportwesen

13. JUNI 2012 — Königlicher Erlass über die Unfallhaftung von Beförderern von Reisenden auf See. Deutsche Übersetzung, S. 80558.

Federale Overheidsdienst Justitie

29 SEPTEMBER 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 maart 2012 houdende overdracht van bepaalde bevoegdheden voorzien in het Gerechtelijk Wetboek en inzake de magistratuur en personeel in hoven en rechtbanken, bl. 80561.

Service public fédéral Justice

29 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 1^{er} mars 2012 portant délégation de certaines compétences prévues au Code judiciaire et en ce qui concerne la magistrature et le personnel des cours et tribunaux, p. 80561.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

9 OKTOBER 2014. — Koninklijk besluit betreffende de organisatie van een jaarlijkse enquête naar de raming van de oogst van landbouwgewassen en de pacht uitgevoerd door de Algemene Directie Statistiek - Statistics Belgium, bl. 80563.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

9 OCTOBRE 2014. — Arrêté royal relatif à l'organisation d'une enquête annuelle sur l'estimation de la récolte des cultures agricoles et le fermage effectuée par la Direction générale Statistique - Statistics Belgium, p. 80563.

9 OKTOBER 2014. — Koninklijk besluit betreffende een verplicht statistisch onderzoek naar het goederenvervoer over de weg voor eigen rekening en voor rekening van derden door de Algemene Directie Statistiek - Statistics Belgium, bl. 80566.

9 OCTOBRE 2014. — Arrêté royal prescrivant une investigation statistique obligatoire relative aux transports routiers de marchandises réalisés pour compte propre et pour compte de tiers effectuée par la Direction générale Statistique - Statistics Belgium, p. 80566.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

18 MEI 2014. — Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten betreffende het statuut van de vertegenwoordigers van de Gemeenschappen en de Gewesten in de diplomatieke en consulaire posten, bl. 80570.

Flämische Behörden

18. MAI 1995. — Zusammenarbeitsabkommen zwischen dem Föderalstaat, den Gemeinschaften und den Regionen bezüglich des Status der Vertreter der Gemeinschaften und der Regionen in den diplomatischen und konsularischen Vertretungen, S. 80582.

*Franse Gemeenschap**Ministerie van de Franse Gemeenschap*

8 MEI 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de bijzondere voorwaarden voor de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor herstelgerichte en opvoedkundige prestaties, bl. 80592.

15 MEI 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot toelating van een herstructurering bij overheveling in het secundair onderwijs, bl. 80595.

3 SEPTEMBER 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap betreffende de bevoegdheidsdelegaties voor het "Secrétariat pour l'Aide à la gestion et au Contrôle internes des Cabinets (SePAC)" (Secretariaat voor Steun voor het interne beheer en het Interne Toezicht op de Kabinetten) van de Regering van de Franse Gemeenschap, bl. 80597.

30 APRIL 2014. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van de lijst van de opleidingen die in aanmerking komen voor de professionelen in de audiovisuele sector, bl. 80602.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

18 MAI 2014. — Accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Communautés et les Régions relatif au statut des représentants des Communautés et des Régions dans les postes diplomatiques et consulaires, p. 80576.

*Communauté française**Ministère de la Communauté française*

8 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux conditions particulières d'agrément et d'octroi des subventions pour les services d'actions restauratrices et éducatives, p. 80589.

15 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant une restructuration par transfert dans l'enseignement secondaire, p. 80595.

3 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif aux délégations de pouvoirs pour le secrétariat pour l'aide à la gestion et au contrôle internes des cabinets (sepac) du Gouvernement de la Communauté française, p. 80596.

30 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel établissant la liste des formations éligibles pour les professionnels dans le domaine audiovisuel, p. 80599.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft
Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

11. SEPTEMBER 2014 — Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Schließung der Sitzungsperiode 2014 des Parlamentes der Deutschsprachigen Gemeinschaft, S. 80602.

11. SEPTEMBER 2014 — Erlass der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Schließung der Sitzungsperiode 2013-2014 des Parlamentes der Deutschsprachigen Gemeinschaft, S. 80603.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

11 SEPTEMBER 2014. — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap houdende sluiting van de zitting 2014 van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap, bl. 80603.

11 SEPTEMBER 2014. — Besluit van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap houdende sluiting van de zitting 2013-2014 van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap, bl. 80604.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

25 JULI 2014. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 februari 2013 tot vaststelling van de modaliteiten van bepaalde in de ordonnantie van 21 december 2012 tot vaststelling van de fiscale procedure in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest omschreven handelingen, bl. 80604.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

11 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone portant clôture de la session 2014 du Parlement de la Communauté germanophone, p. 80602.

11 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté germanophone portant clôture de la session 2013-2014 du Parlement de la Communauté germanophone, p. 80603.

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

25 JUILLET 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 février 2013 établissant les modalités de certains actes décrits par l'ordonnance du 21 décembre 2012 établissant la procédure fiscale en Région de Bruxelles-Capitale, p. 80604.

4 SEPTEMBER 2014. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de datum van inwerkingtreding van de ordonnantie van 8 mei 2014 tot wijziging van artikel 159 van het Wetboek der Registratierechten, bl. 80605.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister en Waalse Overheidsdienst

Plaatselijke besturen. Burgerlijke eretekens, bl. 80606.

Föderaler Öffentlicher Dienst Kanzlei des Premierministers und Öffentlicher Dienst der Wallonie

Lokale Behörden. Bürgerliche Ehreenauszeichnungen, S. 80610.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

7 OKTOBER 2014. — Ministerieel besluit tot benoeming van de secretaris van een paritair comité, bl. 80612.

7 OKTOBER 2014. — Ministerieel besluit tot benoeming van de secretaris van een paritair comité, bl. 80613.

Personeel. Benoeming, bl. 80613. — Personeel. Benoeming, bl. 80613. — Personeel. Pensioen, bl. 80613. — Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Benoeming van de leden van het Aanvullend Paritair Comité voor de non-profitsector, bl. 80614.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Gewestelijke commissie van de Geneeskundige raad voor invaliditeit van de provincie Luik, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 80615. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Technische raad voor radio-isotopen, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Hernieuwingen van mandaten en benoemingen van leden, bl. 80615. — Bijzondere Verrekenkas voor Gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen voor binnenscheepvaart. Raad van beheer. Hernieuwing van sommige mandaten, bl. 80616.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Personeel. Eervol ontslag, bl. 80616.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 80616. — Rechterlijke Orde, bl. 80617.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

7 OKTOBER 2014. — Ministerieel besluit tot erkenning van twee coöperatieve vennootschappen, bl. 80618.

9 OKTOBER 2014. — Ministerieel besluit tot erkenning van een vereniging in het kader van een vordering tot collectief herstel, bl. 80618.

Ministerie van Landsverdediging

22 SEPTEMBER 2014. — Ministerieel besluit betreffende de samenstelling van de examencommissies voor de taalexamens voor de zitting van september - oktober 2014, bl. 80619.

4 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant la date d'entrée en vigueur de l'ordonnance du 8 mai 2014 modifiant l'article 159 du Code des droits d'enregistrement, p. 80605.

Autres arrêtés

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre et Service public de Wallonie

Pouvoirs locaux. Décorations civiques, p. 80606.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté ministériel nommant le secrétaire d'une commission paritaire, p. 80612.

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté ministériel nommant le secrétaire d'une commission paritaire, p. 80613.

Personnel. Nomination, p. 80613. — Personnel. Nomination, p. 80613. — Personnel. Pension, p. 80613. — Direction générale Relations collectives de travail. Nomination des membres de la Commission paritaire auxiliaire pour le secteur non-marchand, p. 80614.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Commission régionale du Conseil médical de l'invalidité de la province de Liège, institué auprès du Service des indemnités. Démission et nomination d'un membre, p. 80615. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil technique des radio-isotopes, institué auprès du Service des soins de santé. Renouvellements de mandats et nominations de membres, p. 80615. — Caisse spéciale de Compensation pour Allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie. Conseil d'administration. Renouvellement de certains mandats, p. 80616.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Personnel. Démission honorable, p. 80616.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 80616. — Ordre judiciaire, p. 80617.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

7 OCTOBRE 2014. — Arrêté ministériel portant agrégation de deux sociétés coopératives, p. 80618.

9 OCTOBRE 2014. — Arrêté ministériel portant agrément d'une association dans le cadre d'une action en réparation collective, p. 80618.

Ministère de la Défense

22 SEPTEMBRE 2014. — Arrêté ministériel relatif à la constitution des jurys des épreuves linguistiques pour la session de septembre - octobre 2014, p. 80619.

Krijgsmacht. Speciale functie. Ontslag. Aanwijzing, bl. 80623. — Krijgsmacht. Eervolle onderscheidingen. Nationale Orden, bl. 80623. — Krijgsmacht. Benoeming tot de hogere graad in de categorie van de beroepsofficieren, bl. 80637. — Krijgsmacht. Benoemingen in de categorie van de lagere officieren van het reservekader, bl. 80637. — Krijgsmacht. Toekenning van een eervolle onderscheiding ten uitzonderlijke titel, bl. 80638. — Krijgsmacht. Eervolle onderscheidingen. Toekenning van de Medaille van Verdienste, bl. 80638. — Krijgsmacht. Toekenning van een eervolle onderscheiding ten uitzonderlijke titel, bl. 80638. — Leger. Landmacht. Pensionering, bl. 80638. — Leger. Medische dienst. Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 80639. — Burgerlijk onderwijzend personeel. Benoeming, bl. 80639. — Burgerlijk onderwijzend personeel. Benoeming, bl. 80639. — Burgerlijk onderwijzend personeel. Benoeming, bl. 80639. — Toekenning van de titel van "Nationale necropool" aan het fort van Loncin. Erratum, bl. 80639.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

3 OKTOBER 2014. — Benoeming van een raadgever met de functie van adjunct-kabinetschef, bl. 80640.

Bestuurszaken

26 SEPTEMBER 2014. — Benoeming van een adjunct-arrondissementscommissaris in de provincie Limburg, standplaats Voeren, bl. 80640.

26 SEPTEMBER 2014. — Wijziging van het ministerieel besluit van 7 februari 2014 houdende de benoeming van de voorzitter en de leden van het coördinatiecomité bij de Vlaamse dienstenintegrator, bl. 80640.

Leefmilieu, Natuur en Energie

18 SEPTEMBER 2014. — Agentschap voor Natuur en Bos. Intrekking goedkeuring toegankelijkheidsregeling domeinbos "Wolfsheuvel" te Wuustwezel, bl. 80640.

Mobiliteit en Openbare Werken

25 SEPTEMBER 2014. — Besluit van de gedelegeerd bestuurder van Waterwegen en Zeekanaal NV tot aanwijzing van een waarnemend afdelingshoofd van de afdeling commercieel beheer, bl. 80641.

Wegen. Onteigeningen. Spoedprocedure, bl. 80641.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

24 SEPTEMBER 2014. — Bekrachtiging van het besluit van de stad Eeklo van 23 juni 2014 houdende de goedkeuring van het gemeentelijk kamerreglement opgenomen in afdeling 4 van het algemeen politie-reglement van de stad Eeklo, bl. 80642.

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

15 MEI 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vervanging van een lid van de Raad van bestuur van het « Centre Hospitalier Universitaire de Liège », bl. 80642.

Forces armées. Fonction spéciale. Démission. Désignation, p. 80623. — Forces armées. Distinctions honorifiques. Ordres nationaux, p. 80623. — Forces armées. Nomination au grade supérieur dans la catégorie des officiers de carrière, p. 80637. — Forces armées. Nominations dans la catégorie des officiers subalternes du cadre de réserve, p. 80637. — Forces armées. Octroi d'une distinction honorifique à titre exceptionnel, p. 80638. — Forces armées. Distinctions honorifiques. Octroi de la Médaille du Mérite, p. 80638. — Forces armées. Octroi d'une distinction honorifique à titre exceptionnel, p. 80638. — Armée. Force terrestre. Mise à la pension, p. 80638. — Armée. Service médical. Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 80639. — Personnel enseignant civil. Nomination, p. 80639. — Personnel enseignant civil. Nomination, p. 80639. — Personnel enseignant civil. Nomination, p. 80639. — Octroi du titre de "Nécropole nationale" au fort de Loncin. Erratum, p. 80639.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté française

Ministère de la Communauté française

15 MAI 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant remplacement d'un membre du conseil d'administration du Centre Hospitalier Universitaire de Liège, p. 80642.